



# **Kellfri®**

## **20-BG2000 BALGRIP**



**LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN PRODUKTEN TAS I BRUK!!!**

**BRUKSANVISNING I ORIGINAL**

## INLEDNING

Tack för att ni valde en produkt från Kellfri AB. Genom att följa instruktionsmanualen samt sunt förnuft kommer ni att få många års trevlig användning av produkten. Kellfris redskap och produkter riktar sig till den självverksamme lantbrukaren med höga krav på funktionalitet.

## PRODUKTINFORMATION

Kellfris Balgrip BG2000 har en unik konstruktion som eliminerar onödiga skador på inplastade rundbalar. Griparna är formade av runda rör utan skarvar, ramfästet är tillverkat av varmvalsade profiler med extra runda hörn. Denna konstruktion gör att balen alltid möter rundat material vilket skyddar balen från onödiga skador. Griparmarna är parallellförda vilket underlättar arbetet för traktorföraren vid lastning. Klämkraften är väl anpassad för att klara även de allra tyngsta balarna och parallellstaget gör att båda griparmarna kläms ihop med trycket jämnt fördelat över balen. Till balgripen åtgår det ett dubbelverkande uttag på traktorn. Balgripen levereras med två hydraulslangar med ½tums snabbkoppling hane.

OBS! Levereras omonterad

## ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Endast avsedd för hantering av balar.

## TEKNISK DATA

Artikelnr.:	Fäste
20-BG2000E	Euro
20-BG2000T	SMS
20-BG2000Å	Ålö
20-BG2000SBM	Stora BM
20-BG2000LBM	Lilla BM
Balstorlek	800 - 1800 mm
Balvikt	< 1200 kg
Höjd - armar	780 mm
Anslutningsnipplar, rörgänga	½"
Arbetsstryck max 175 bar	70/40 - 300
Hydraulcylinder vid lägre arbetsstryck	80/40 - 300
Balvikt	max 1200 kg
Vikt	216 kg
Rörelsemönster	Parallelt

## SÄKERHETSINFORMATION

Innan redskapet tas i bruk skall du, för din och andras säkerhet, läsa instruktionsmanualen och förstå dess innehåll. Ha alltid instruktionsmanualen lättillgänglig för användaren av redskapet. Tänk på att det kan vara bra för din egen och andras säkerhet att läsa igenom säkerhetsinformationen ibland då och då. Det är viktigt att användaren förstår att sunt förnuft och allmän försiktighet inte finns inbyggd i produkten, utan måste tillföras av användaren.

Om instruktionsmanualen skadas eller på annat vis blir obrukbar kan ny beställas från:

*Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 SKARA. Tel: 0511-242 50*

Den allmänna säkerhetsinstruktionen kan även hämtas från Kellfris hemsida: [www.kellfri.se](http://www.kellfri.se).

Använd ej redskapet eller produkten om ni känner er sjuk, trött eller i samband med alkoholintag. Ej heller om ni är påverkad av starka mediciner eller droger, lider av stark depression eller kraftig psykisk ohälsa. Följ alltid allmänna trafikregler och gällande regler i djurskyddslagen. Personer under 15 år får inte använda redskapen.

*Vid användning av maskinen på ett företag har arbetsgivaren ansvaret att användaren av maskinen har teoretiska och praktiska kunskaper om maskinen och att arbetet utförs på ett säkert sätt. Följ arbetsmiljölagen (AML) för mer information, kontakta arbetsmiljöverket eller gå in på <https://www.av.se/>*



Maskinens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Icke auktoriserade ändringar och/eller tillbehör kan medföra livsfarliga skador eller dödsfall för användaren eller andra.

**Varning!**

## PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- Läs instruktionsboken noga innan redskapet tas i bruk!
- Överbelasta aldrig redskapet! Vid överbelastning av basmaskinen kan lasten sjunka okontrollerat.
- Redskapet manövreras alltid från förarplats i traktorn.
- Lämna aldrig traktorn förrän redskapet är avlastad och traktorn bromsad.
- Respektera redskapets riskområde. Ingen annan än operatören får befinna sig inom riskområdet under arbete.
- Operatören eller annan person får aldrig befinna sig under hängande last.

## INSTRUKTIONER FÖR NÖDSITUATIONER

Vid nödsituation ring 112

Ha alltid mobiltelefon eller nödtelefon tillgänglig vid ensamarbete. Förstaförbandslåda och brandsläckare skall förvaras lättåtkomligt vid allt arbete, underhåll och service. Som nödstopp stäng av traktorn.

## OMGIVNING

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan tillkoppling eller användning av redskapet sker. Risk för allvarliga personskador. Var extra uppmärksam om barn befinner sig i området där redskapet eller produkten används eller förvaras. Kontrollera att det inte finns lågt hängande elledningar inom arbetsområdet. Var försiktig vid arbete i lutningar och i närheten av diken. Arbeta alltid ensam med redskap eller produkter som är gjorda för ensamarbete. Ha aldrig skräp liggande i ditt arbetsområde. Ha arbetsytor rena. Respektera alltid redskapets riskzon.



## VARNINGSDEKALER

Se till att varningsdekaler alltid är väl synliga och rengör varningsdekaler vid behov. Spola ej med högtryckstvätt direkt på varningsdekalen. Om dekalen blir sliten eller på annat sätt blir obrukbar beställ nya dekaler.



Varning! Klämrisk! Ingen får befinna sig under hängande last

**Riskzon 5 m**

Varning! Riskzon 5m



Varning! Risk för barnolycksfall!



Varning! Förbjudet att vistas på redskapet



Redskapet är CE-märkt

## PERSONLIGT SKYDD

Använd alltid lämplig skyddsutrustning. Använd ej löst sittande kläder eller smycken under arbete med redskapet. Tänk på att ha långt hår uppsatt vid arbete med redskap som roterar.



## ÅTGÄRDER FÖRE ANVÄNDNING

Läs igenom instruktionsmanualen noggrant. Var säker på att ni förstår säkerhetsinformationen, instruktionsmanualen och varningsdekaler. Använd sunt förnuft vid användandet och använd lämplig personlig skyddsutrustning. Kontrollera alltid prestanda på maskinkombinationen som skall användas. Viktigt är att dessa harmoniserar och stämmer överens på ett tillfredsställande sätt. Detta för att säkerställa redskapets funktion och din och andras säkerhet. Okulärbesiktiga redskapet eller produkten innan användning. Åtgärda eller byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador.

Smörj rörliga delar och kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna. Åtgärda vid behov. Lär och kom ihåg korrekt arbetsmetod. Nybörjare skall hålla en låg hastighet till dess att personen lärt sig hur maskinen eller produkten fungerar. Användaren/Kunden har ansvar för att användaren hanterar situationen. Vid upplevelse om att maskinen är farlig för användaren skall denne inte tas i bruk.



**Varning!**

För att säkerheten skall uppfyllas får produkten endast användas på det sätt som föreskrivs i denna instruktion. Användaren ansvarar för att instruktionen läses igenom och följes.

## ANVÄNDNING/KÖRNING

Enbart personer som förstår säkerhetsinformationen och instruktionsmanualen får handha redskapet. Var uppmärksam och försiktig under arbete med redskapet och använd endast redskapet på det sätt som beskrivs i instruktionsmanualen. Undvik att använda redskapet vid lägre temperatur än -20°C och högre än +30°C.

Vid arbete med redskap som har rörliga delar finns klämrisk. Var försiktig vid arbete med redskap med hydraulikslangar då olja under tryck kan penetrera huden. Uppsök läkare genast om detta inträffar.



**Varning!**

Använd aldrig ett redskap eller produkt med defekta säkerhetsdetaljer.

## MONTERINGSANVISNING:

Förberedd alla delar. Var försiktig under ihopmonteringen, det finns alltid klämrisk. Det rekommenderas att monteringen utförs av minst 2 personer pga dess vikt.



fäste som passar till TRIMA



Kontrollera så att alla delar finns:

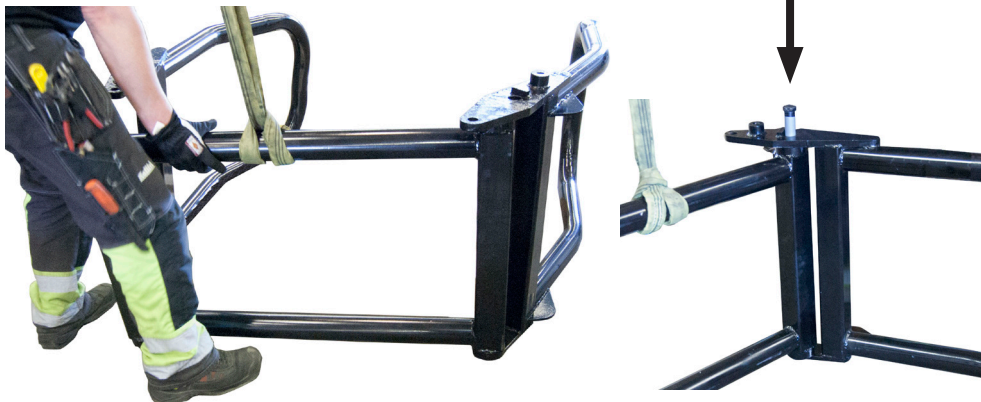
- 2 st griparmar (höger och vänster)
- 2 st svetsfäste (EURO/SMS-fäste)
- 1 st ram - för montering av fästen
- 1st hydraulcylinder
- 2 st hydraulslangar
- 1 st stabiliseringsstag
- 2 st axlar (långa) för montering av grip
- 1 st monteringsats

## INSTRUKTION

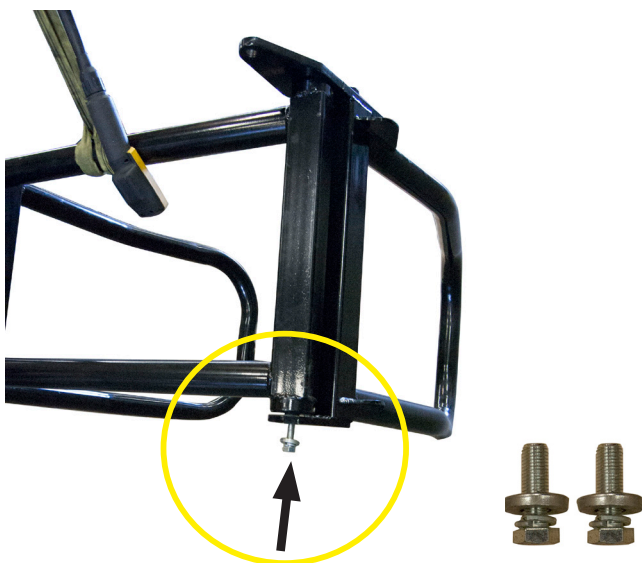
Ställ delarna som skall monteras ihop på golvet för att få en bättre översikt. Varning! Klämrisk! Se till att griparna inte kan välta under montering.



Montera ramen bakom griparna, vid lyft använd endast lämplig lyftanordning. Delarna monteras ihop med 2 st axlar.



Lyft ramen för att kunna montera bulten på axeln. Dra åt.



Montera fästen på ramen. Kontrollmät CC-måttet

CC-mått: centrum till centrum mått mellan fästens krok

Fäste som passar till TRIMA

CC-mått: 690 mm

EURO-fäste

CC-mått: 790 mm



Montera stabiliseringsstag enligt bilden nedan.





Montera cylinder och hydraulslangar, ibland kan det vara svårt att dra ut kolvstången från cylindern. Montera hydraulslangar och koppla dem på traktorns hydrauluttag och kör sedan ut kolvstången. Säkra med ledbultar och smörj alla smörjnipplar. Kontrollera och dra åt alla bultar. Klar för användning. Lycka till!



Då ett hydraulsystem aldrig är 100% tätt skall hydraulsystem kontroll utföras innan redskapet belastas. Läckage kan bero på inre läckage i traktorns ventil, el-ventil på frontlastare, inre läckage i redskapets hydraulcylinder mm. Kontrollera vidden av läckaget genom att köra redskapets cylinder i ändläge och håll trycket uppe i 1 min. Om cylindern börjar "vandra" åt andra hållet är det ett läckage över packningen. Packning eller cylinder skall bytas ut.

Arbeta alltid ensam med de redskap som är ämnade för detta. Överbelasta aldrig redskapet och respektera redskapets riskzon.

### **TILL- OCH FRÅNKOPPLING AV REDSKAP**

Läs traktorns instruktionsbok innan tillkoppling. Redskapet kopplas på traktorns frontlastare, säkras med låssprintar. Koppla hydraulslangar till traktorns tredje funktion.

### **EFTER ANVÄNDNING**

Parkering får ej ske med last ovan mark utan sker med redskapet vilande på marken. Spola rent redskapet med vatten vid behov.

### **TRANSPORTERING OCH FÖRVARING**

Kontrollera att området är fritt från personer, barn och föremål innan transport sker. Var alltid extra försiktig under transport och förflyttning. Tillse att redskapet eller produkten är väl förankrad och att befintliga transportsäkringar är monterade. Placera alltid lasten så lågt som möjligt. Respektera riskzonerna även vid transport och förflyttning. Vid lyft får ingen gå in under hängande last. Vagnar som används till transport bör ha fungerande bromsar.

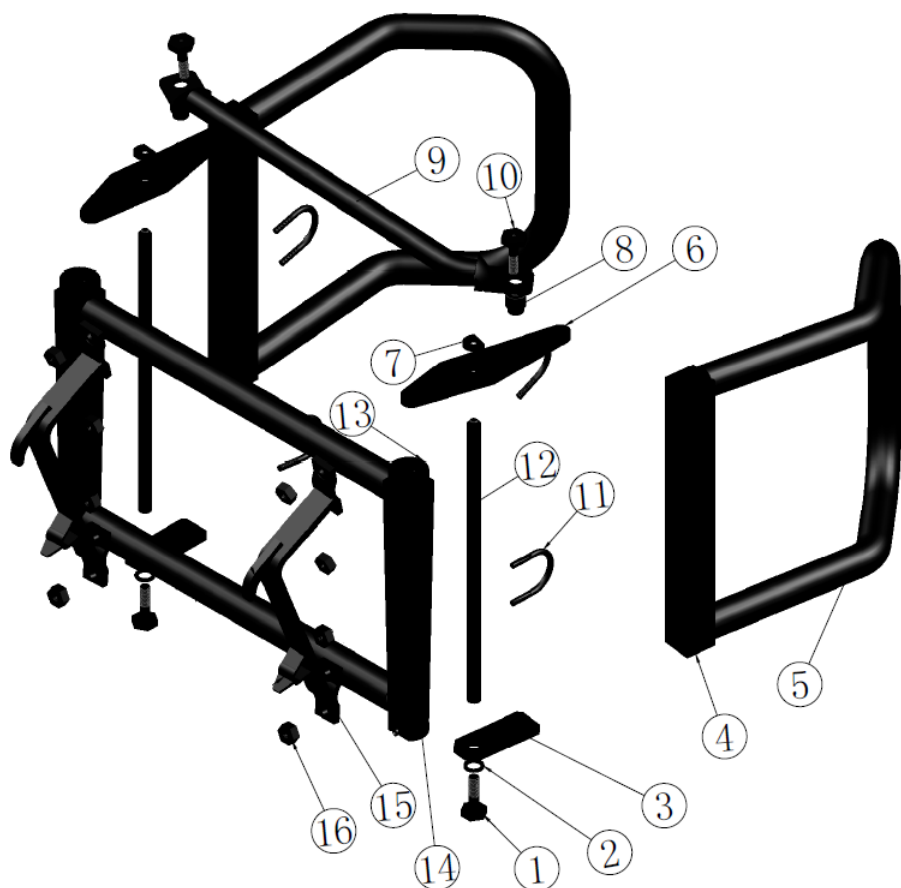
Förvara alltid redskapet eller produkten på en torr plats helst under tak när det inte används. Försäkra dig om att redskapet eller produkten står stadigt och inte riskerar att välta. Låt aldrig barn leka vid förvaringsplatsen. Tänk på tipprisken!

### **UNDERHÅLL OCH SERVICE**

Okulär besiktiga/kontrollera redskapet och dess utrustning regelbundet. Traktorns motor skall vara avstängd och redskapet skall vara nedsänkt till markläge innan arbete med service påbörjas. Se till att redskapet står stabilt och inte riskerar att välta vid underhåll och service. Byt ut skadade och slitna delar direkt för att minska risken för skador. Smörj alla rörliga delar och smörjnipplar och kontrollera hydraulslangar regelbundet. Hydraulsystemet är inte anpassat för miljöolja. Använd endast reservdelar med likvärdig prestanda för att minska risken för skador och haveri. Alla reparationer och kopplingar med el måste utföras av behörig person. Kontrollera att alla bultar och muttrar är åtdragna efter användning, underhåll och/eller service. Testa alltid maskinen innan arbete startas.

### **ÅTERVINNING**

Vid skrotning skall redskapet demonteras och transporteras till kommunens avsedda plats. Kontakta din kommun för vidare information.



NR	BENÄMNING	ANTAL	NR	BENÄMNING	ANTAL
1	Bult	2	9	Parallelstag	1
2	Planbricka	2	10	Bult	2
3	Fästplatta	2	11	U-bult	4
4	Fyrkantsprofil	2	12	Axel	2
5	Grip	2	13	Bussning	4
6	Förbindningsplatta	2	14	Fyrkantsprofil	2
7	Bussning	2	15	Fästplatta	4
8	Mutter	2	16	Mutter	8

## GARANTIVILLKOR

- |                        |   |
|------------------------|---|
| Garantins giltighet    | - Kellfri-garantin gäller 12 månader efter inköpsdatum  |
| Garantin ersätter      | - Ersättning utgår för utbytta delar efter konstaterat material eller fabriktionsfel.   |
| Garantin ersätter inte | <ul style="list-style-type: none"><li>- Arbetskostnader</li><li>- Resekostnader</li><li>- Maskin som köparen själv gjort/låtit göra ändringar på.</li><li>- Eventuella följdskostnader som uppkommer till följd av skada på maskinen.</li><li>- Skador som beror på normal förslitning av maskinen, bristfällig service, användarens oerfarenhet eller användning av reserdelar som ej är original.</li><li>- Slitdelar såsom slangar, tätningar, oljor och remmar.</li></ul> |

## EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB

Munkatorpsgratan 6

532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 20-BG2000

Typ: Balgrip

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.  
Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

*Kellfri AB arbetar ständigt med att vidareutveckla sina produkter och förbehåller sig därför rätten till ändringar beträffande bl.a utformning och utseende utan föregående meddelande.*

---

## KUNDSERVICE

Ni är alltid välkomna att ge synpunkter eller fråga oss om våra redskap och produkter.

Kellfri AB

Telefon: 0511 - 242 50

Fax: 0511 - 168 33

E-post: [info@kellfri.se](mailto:info@kellfri.se)

**Kellfri®**

Senaste version: 2016